## Pisteurs de tordeuses: un programme de science citoyenne



# Collection des essaims de papillons 2016

**Auteurs: Rob Johns and Emily Owens** 











### **OBSERVEZ-VOUS DE GRANDES QUANTITÉS DE PAPILLIONS?**

Observez-vous de grandes quantités de papillons qui virevoltent autour du luminaire à votre porte ou du lampadaire de rue? Il est possible que ce soient des tordeuses des bourgeons de l'épinette... et nous les voulons!

#### **RETOUR**

Depuis quelques jours, de nombreux signalements d'essaims de papillons ont eu lieu au Canada atlantique. Des images de radars météorologiques montrent qu'il s'agit très probablement d'immigrants qui arrivent par les courants dus aux vents. Cela étant dit, nous n'en savons toujours pas beaucoup au sujet de ces papillons : y a-t-il beaucoup de papillons femelles (portant des œufs) qui migrent, ou s'agit-il surtout de mâles? Les femelles qui migrent portent-elles de grandes quantités d'œufs, ou bien les ont-elles déjà pondus? Nous faisons appel aux Canadiens et Canadiennes de l'Atlantique pour qu'ils nous aident à répondre à ces questions et, du même coup, à mieux comprendre comment les éclosions de tordeuses des bourgeons de l'épinette se propagent.

#### **INSTRUCTIONS**

- 1. Regardez s'il y a des papillons (vivants ou morts) sous le luminaire de votre porche ou le lampadaire de rue. Les papillons pourraient se trouver au sol ou sur les murs.
- 2. Placez ces papillons dans un sac en papier ou en plastique.
- 3. Ajoutez un bout de papier comportant votre nom, l'adresse de la collecte et la date.
- **4.** Placez le sac dans votre congélateur (important pour préserver les œufs aux fins de leur comptage).
- **5.** Répétez aussi souvent que possible au cours des trois prochaines semaines vérifiez une fois par jour ou deux ou trois fois par semaine, comme vous le pouvez!
- **6.** Communiquez avec nous pour nous dire qui vous êtes et organiser le ramassage des papillons. Contactez Emily Owens (coordonnatrice des pisteurs de tordeuses)
  - par courriel (info@pisteursdetordeuses.ca),
  - sur Twitter (@emilyowenz),
  - sur Facebook (<u>facebook.com/budwormtracker</u>) ou en ligne
  - sur le site Web (pisteursdetordeuses.ca)

#### **GAGNER L'UN DE NOS T-SHIRTS!**

En prime, le nom de tous les participants sera ajouté à un tirage au sort pour gagner l'un de nos cinq chics t-shirts « Pisteur de tordeuses », et nous vous ajouterons aussi à une liste d'envoi (si vous le désirez) pour vous faire parvenir des mises à jour occasionnelles sur l'éclosion actuelle de tordeuses des bourgeons de l'épinette.





